



## Y platfform Hwb & Google

Mae platfform Hwb yn darparu mynediad i'r holl ysgolion a gynhelir yng Nghymru i ystod eang o offer ac adnoddau digidol dwyieithog a ariennir yn ganolog i gefnogi trawsnewidiad digidol arferion ystafell ddosbarth. Rheolir a gweithredir y platfform Hwb gan Lywodraeth Cymru.

Rhaid i bob disgybl mewn ysgolion a gynhelir yng Nghymru gael mynediad diogel i blatfform Hwb. Mae hyn oherwydd y bydd profion darllen a rhifedd gorfodol, sydd ar bapur ar hyn o bryd, yn symud ar-lein a rhaid i bob disgybl eu cwblhau drwy'r platfform. Er mwyn darparu manylion mewngofnodi diogel [i chi/eich plentyn], bydd yr ysgol yn anfon gwybodaeth sylfaenol at Lywodraeth Cymru. Bydd y manylion mewngofnodi yn caniatáu i'ch plentyn gymryd yr asesiadau gorfodol ar-lein, a elwir yn 'asesiadau personol'.

I gael rhagor o wybodaeth am blatfform Hwb a sut y defnyddir gwybodaeth am eich plentyn, ewch i <https://hwb.gov.wales/privacy>.

Am fwy o wybodaeth am yr asesiadau personol ar-lein, ewch i <http://learning.gov.wales/resources/collections/national-reading-and-numeracy-tests?lang=en#collection-2>

## Gwasanaethau Ychwanegol

Os ydych chi'n cytuno, gall Llywodraeth Cymru hefyd ddarparu mynediad i'ch plentyn, drwy blatfform Hwb, i amrywiaeth o wasanaethau ychwanegol a ddarperir gan sefydliadau eraill. Mae'r rhain yn cynnwys amgylcheddau dysgu ar-lein megis Dosbarthiadau Hwb, Microsoft Office 365, Google for Education, ac offer ac adnoddau addysgol perthnasol eraill. Mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod y gwasanaethau ychwanegol hyn ar gael i helpu'ch plentyn i gael mynediad at adnoddau addysgol. Mae'r gwasanaethau ychwanegol hyn yn cael eu hariannu'n ganolog ac nid oes unrhyw gost i chi nac i'ch ysgol gael mynediad atynt a'u defnyddio.

**\*Dim ond os byddwch yn llofnodi'r ffurflen isod i nodi'ch cytundeb y bydd Llywodraeth Cymru yn darparu mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol hyn.**

## Eich cytundeb

Os ydych chi'n cytuno:

- Byddwn yn dweud wrth Lywodraeth Cymru i ddarparu mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol.
- Bydd Llywodraeth Cymru yn rhannu gwybodaeth am eich plentyn gyda'i ddarparwyr gwasanaeth, gan gynnwys Microsoft ac Google Education, er mwyn galluogi mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol hyn
- Os ydych yn cytuno, byddwn yn creu cyfrif Google ar gyfer eich plentyn o fewn ein parth platform Google ni.

Os nad ydych yn cytuno, byddwn yn dal i rannu gwybodaeth am eich plentyn gyda Llywodraeth Cymru i sefydlu manylion mewngofnodi diogel i'r platfform Hwb, ond ni fydd eich plentyn yn gallu cael mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol.

Os dymunwch dynnu eich caniatâd yn ôl, cysylltwch â'r Pennaeth o fewn ysgol eich plentyn.

## Llofnod

Llofnodwch a dyddiwch y ffurflen hon os ydych yn cytuno â'r uchod.

Llofnod: ..... Printiwch eich enw: .....

Enw'ch plentyn: .....

Dosbarth: .....

Dyddiad: .....



**The Hwb & Google platform**

The Hwb platform provides all maintained schools in Wales with access to a wide range of centrally-funded, bilingual digital tools and resources to support the digital transformation of classroom practices. The Hwb platform is managed and operated by the Welsh Government.

All pupils in maintained schools in Wales must be provided with a secure log-in to the Hwb platform. This is because mandatory reading and numeracy tests, currently on paper, will be moving online and must be completed by each pupil via the platform. In order to provide your child with a secure log-in, the school will be sending basic information to the Welsh Government. The log-in will allow your child to take the mandatory online assessments, known as ‘personalised assessments’.

For more information about the Hwb platform and how information about your child is used, please see <https://hwb.gov.wales/privacy>.

For more information about the online personalised assessments, please see <http://learning.gov.wales/resources/collections/national-reading-and-numeracy-tests?lang=en#collection-2>

**Additional Services**

If you agree, Welsh Government can also provide your child with access, via the Hwb platform, to a variety of additional services which are provided by other organisations. These include online learning environments such as Hwb Classes, Microsoft Office 365, Google for Education, and other relevant educational tools and resources. Welsh Government is making these additional services available to help your child access educational resources. These additional services are centrally funded and there is no cost for you or for your school to access and use them.

**\*Welsh Government will only provide access to these additional services if you sign the form below to indicate your agreement.**

**Your agreement**

If you agree:

- We will tell Welsh Government to provide access to the additional services.
- Welsh Government will share information about your child with its service providers, including Microsoft and Google Education, in order to enable access to the additional services
- If you agree, we will create a Google account for your child in our Google platform domain.

If you do not agree, we will still share information about your child with Welsh Government to set up a secure log-in for the Hwb platform, but your child will not be able to access the additional services.

If you wish to withdraw your consent, please contact the Headteacher within your child’s school.

**Signature**

Please sign and date this form if you agree to the above.

Signed: ..... Print name: .....

Name of child: .....

Class: ..... Date: .....